

WALKING TRACK / PISTE DE MARCHÉ

Subject to change / Sujet à changement

**Walking & Jogging Only.
Absolutely No Running!!**

**La marche et jogging seulement.
Interdiction de courir!!**

**Partie de Carte Super Card Party
July 16 juillet
18h30 – 6:30 pm
Salle Paul Ouellette Room**

**Foire pour enfants
Games Day & Penny Circus
July 18 juillet
12h30 à 15h30 / 12:30 – 3:30 pm
Centre KC Irving Centre**

Mon., July 15	8 am – 3 pm
Tue., July 16	8 am – 3 pm
Wed., July 17	8 am – 3 pm
Thur., July 18	8 am – 3 pm
Fri., July 19	8 am – 3 pm
Sat., July 20	Closed
Sun., July 21	Closed

Lundi, 15 juillet	8 h à 15 h
Mardi, 16 juillet	8 h à 15 h
Mer, 17 juillet	8 h à 15 h
Jeudi, 18 juillet	8 h à 15 h
Ven, 19 juillet	8 h à 15 h
Sam, 20 juillet	Fermée
Dim, 21 juillet	Fermée

Doors Open at 8 am Portes ouvrent à 8 h

Summer Hours / Heures estival

PISTE DE MARCHÉ **INFORMATION GÉNÉRALE**

1. Les laissez-passer pour la piste de marche seront valides pour une année à compter de la date d'achat. Veuillez présenter votre laissez-passer si un employé du Centre en fait la demande.

2. **Heures d'ouverture de la piste de marche:** selon l'horaire hebdomadaire disponible dans le hall d'entrée et publié sur le site Web www.bathurst.ca.

3. **Étiquette:**

- Marchez 2 côte à côte maximum
 - Le couloir extérieur est réservé pour les dépassements et les joggeurs
 - Absolument aucune course!!
 - Les joggeurs doivent courir dans le corridor extérieur dans la direction opposée aux marcheurs
 - Avant de changer de direction ou de laisser la piste, assurez-vous de ne pas faire obstruction à ceux autour de vous
 - Marchez dans la même direction que les autres
 - LUNDI, MERCREDI, VENDREDI, DIMANCHE: DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
 - MARDI, JEUDI, SAMEDI: DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
 - Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un parent (gratuit pour l'enfant)
 - Les groupes enfants/écoliers doivent être accompagnés par un parent/enseignant/entraîneur, etc.
 - Aucun article ne doit être accroché aux balustrades
 - Nul/Nulle ne doit transporter des patins lorsqu'il/elle utilise la piste de marche
 - Soyez prudent et faites attention aux autres usagers
 - La piste de marche peut parfois être fermée à cause d'autres activités ou événements
 - 7 tours de piste = 1,6 km (1 mille)
- Le Centre régional K.-C.-Irving n'est pas responsable des articles perdus, volés ou endommagés.
La direction du Centre régional K.-C.-Irving

FITNESS TRACK **GENERAL INFORMATION**

1. Walking track passes will be valid for one year from date of purchase. Be prepared to present your pass to staff upon request

2. **Hours of track operation:** As posted weekly and available in the main lobby and on the website at www.bathurst.ca.

3. **Etiquette Rules:**

- Walking 2 abreast maximum
- Outside lane for passing or joggers
- Absolutely No Running!!
- Joggers are required to run on the outside lane in the opposite direction of the walkers
- Take caution for those around you before turning or leaving the track
- Walk in the same direction
- MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY, SUNDAY: CLOCKWISE
- TUESDAY, THURSDAY, SATURDAY: COUNTER-CLOCKWISE
- Children under 12 must be accompanied by parent (free of charge for the child)
- Youth/school groups must be accompanied by parent/teacher/coach, etc.
- Articles should not be left hanging on railing
- Skates should not be carried while using the track
- Be alert and look out for other users
- The track may be closed due to events.
- 7 times around the track = 1.6 km (1 mile)

The K.C. Irving Regional Centre is not responsible for lost, stolen or damaged items.

K.C Irving Regional Centre Management